



Dokument ze zasedání

A9-0280/2022

21.11.2022

ZPRÁVA

o postoji Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 5 k souhrnnému rozpočtu na rok 2022 - Dodatečná opatření k řešení důsledků ruské války na Ukrajině - Navýšení prostředků pro mechanismus civilní ochrany Unie - Snížení prostředků na platby a aktualizace příjmů - Jiné úpravy a technické aktualizace (14832/2022 – C9-0388/2022 – 2022/0318(BUD))

Rozpočtový výbor

Zpravodajové: Karlo Ressler (oddíl III – Komise)
Damian Boeselager (ostatní oddíly)

OBSAH

	Strana
NÁVRH USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	3
INFORMACE O PŘIJETÍ V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU	6
JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU	7

NÁVRH USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o postoji Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 5 k souhrnnému rozpočtu na rok 2022 - Dodatečná opatření k řešení důsledků ruské války na Ukrajině - Navýšení prostředků pro mechanismus civilní ochrany Unie - Snížení prostředků na platby a aktualizace příjmů - Jiné úpravy a technické aktualizace (14832/2022 – C9-0388/2022 – 2022/0318(BUD))

Evropský parlament,

- s ohledem na článek 314 Smlouvy o fungování Evropské unie,
- s ohledem na článek 106a Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii,
- s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ze dne 18. července 2018, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie, mění nařízení (EU) č. 1296/2013, (EU) č. 1301/2013, (EU) č. 1303/2013, (EU) č. 1304/2013, (EU) č. 1309/2013, (EU) č. 1316/2013, (EU) č. 223/2014, (EU) č. 283/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/ EU a zrušuje nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012¹, a zejména na článek 44 tohoto nařízení,
- s ohledem na souhrnný rozpočet Evropské unie na rozpočtový rok 2022 přijatý s konečnou platností dne 24. listopadu 2021²,
- s ohledem na nařízení Rady (EU, Euratom) 2020/2093 ze dne 17. prosince 2020, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2021–2027³ (nařízení o VFR),
- s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 16. prosince 2020 mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Evropskou komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení, jakož i o nových vlastních zdrojích, včetně plánu zavádění nových vlastních zdrojů⁴,
- s ohledem na rozhodnutí Rady (EU, Euratom) 2020/2053 ze dne 14. prosince 2020 o systému vlastních zdrojů Evropské unie a o zrušení rozhodnutí 2014/335/EU, Euratom⁵,
- s ohledem na návrh opravného rozpočtu č. 5/2022, který Komise přijala dne 5. října 2022 (COM(2022)0351),
- s ohledem na společné znění, které dohodovací výbor schválil dne 14. listopadu 2022 ohledně souhrnného rozpočtu na rozpočtový rok 2023 a které zahrnuje také přijetí

¹ Úř. věst. L 193, 30.7.2018, s. 1.

² Úř. věst. L 45, 24.2.2022, s. 1.

³ Úř. věst. L 433 I, 22.12.2020, s. 11.

⁴ Úř. věst. L 433 I, 22.12.2020, s. 28.

⁵ Úř. věst. 424, 15.12.2020, s. 1.

návrhu opravného rozpočtu č. 5/2022,

- s ohledem na postoj k návrhu opravného rozpočtu č. 5/2022, který Rada přijala dne 21. listopadu 2022 a postoupila téhož dne Evropskému parlamentu (14832/2022 – C9-0388/2022),
- s ohledem na články 94 a 96 jednacího řádu,
- s ohledem na zprávu Rozpočtového výboru (A9-0280/2022),
- A. vzhledem k tomu, že návrh opravného rozpočtu č. 5/2022 zahrnuje aktualizace na straně výdajů a příjmů, jakož i změny oddílu III (Komise) a ostatních oddílů;
- B. vzhledem k tomu, že návrh opravného rozpočtu č. 5/2022 zahrnuje mimo jiné úpravy v reakci na důsledky ruské války na Ukrajině;
- C. vzhledem k tomu, že návrh opravného rozpočtu č. 5/2022 souvisí s vyhrazením finančních prostředků na nový akt o posílení evropského obranného průmyslu prostřednictvím kolaborativního zadávání veřejných zakázek (EDIRPA), posílením mimořádných opatření v rámci složky potravinového řetězce Programu pro jednotný trh, představením a posílením mechanismu civilní ochrany Unie (UCPM), zvýšením příspěvku EU na Evropské monitorovací centrum pro drogy a drogovou závislost, posílením správních výdajů a důchodů z důvodu vysoké inflace a s vrácením částky z rezervy nové iniciativy „ReFuelEU Aviation“ do dopravní složky Nástroje pro propojení Evropy vzhledem k jejímu opožděnému přijetí; vzhledem k tomu, že zbývající rozpětí v okruzích 2b a 5 jsou plně vyčerpána;
- D. vzhledem k tomu, že účelem článků 64 a 65 služebního řádu je udržet růst kupní síly úředníků EU v souladu s vývojem kupní síly státních zaměstnanců členských států; vzhledem k tomu, že předpokládaná míra aktualizace platů, která má být uplatněna se zpětnou účinností počínaje 1. červencem 2022, činila v přijatém rozpočtu na rok 2022 2,5 % (šestiměsíční dopad), zatímco míra uvedená v návrhu opravného rozpočtu č. 5/2022 činí 6,9 %; vzhledem k tomu, že konečná míra je ve zprávě Eurostatu o aktualizaci platů za rok 2022 ze dne 24. října 2022 stanovena na 7,0 %⁶;
- E. vzhledem k tomu, že výše prostředků na platby pro Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova (EZFRV) se snižuje o 775 milionů EUR a do programu EU pro zdraví o 129,2 milionu EUR;
- F. vzhledem k tomu, že návrh opravného rozpočtu č. 5/2022 zahrnuje rovněž dvě úpravy na straně příjmů, a to aktualizaci odhadů tradičních vlastních zdrojů a odhadovaný dopad rozdílů směnných kurzů; vzhledem k tomu, že výsledný přebytek se odhaduje na 3 miliardy EUR;
- G. vzhledem k tomu, že čistý dopad návrhu opravného rozpočtu č. 5/2022 na výdaje představuje zvýšení prostředků na závazky o 447,5 milionu EUR a snížení prostředků na platby o 741,1 milionu EUR; vzhledem k tomu, že celkový dopad na příjmovou

⁶ Pracovní dokument útvarů Komise „Zpráva Eurostatu o každoroční aktualizaci odměn a důchodů úředníků EU za rok 2022“, zveřejněný dne 24.10.2022.

stranu (vypočtený z přebytku příjmů a snížení plateb) představuje čisté snížení příspěvků založených na HND o 3779 milionů EUR;

- H. vzhledem k tomu, že Parlament opakovaně vyjádřil postoj, že návrh opravného rozpočtu by měl mít pouze jediný účel;
1. bere na vědomí návrh opravného rozpočtu č. 5/2022 v podobě, v jaké jej předložila Komise;
 2. připomíná, že vzhledem k pozdnímu přijetí právního základu pro akt EDIRPA se dohodovací výbor pro souhrnný rozpočet na rozpočtový rok 2023 shodl, že do rezervy pro tento účel nepřidělí žádnou částku v prostředcích na závazky a nevytvoří odpovídající rozpočtovou položku na rozpočtový rok 2022;
 3. zdůrazňuje, že mechanismus UCMP si od začátku svého provádění žádá výrazné posílení, zejména vzhledem k tomu, že v Evropě dochází v důsledku nepříznivých povětrnostních podmínek k povodním, požárům a suchu a že je zapotřebí zřídit stálou protipožární flotilu pro boj proti lesním požárům v celé Evropě; poukazuje proto, že navrhované předsunutí či odložení prostředků na mechanismus UCMP bude muset být znovu posouzeno s ohledem na potřeby, a to zejména v souvislosti s nadcházející revizí VFR;
 4. upozorňuje na riziko stále rostoucího hromadění nevyřízených plateb v důsledku znepokojivého zpoždění při provádění příslušných programů a zdůrazňuje, že je nutné tuto skutečnost řešit v souvislosti s revizí VFR;
 5. zdůrazňuje, že došlo k celkovému snížení příspěvků členských států založených na HND o 3,8 miliardy EUR a že některé členské státy těží z velkého navýšení vzhledem k tomu, že jejich paušální slevy jsou každoročně upravovány o cenový deflátor reálného HDP – a nikoli na základě automatického 2% deflátoru stanoveného ve VFR;
 6. opakuje, že v zájmu patřičného respektování výsad rozpočtového orgánu by Komise měla předložit návrh opravného rozpočtu pouze za jedním účelem a neměla by v jednom návrhu opravného rozpočtu uvádět více účelů;
 7. schvaluje postoj Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 5/2022;
 8. pověřuje svou předsedkyni, aby prohlásila opravný rozpočet č. 5/2022 za přijatý s konečnou platností a aby zajistila jeho zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*;
 9. pověřuje svou předsedkyni, aby předala toto usnesení Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

INFORMACE O PŘIJETÍ V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU

Datum přijetí	17.11.2022
Výsledek konečného hlasování	+ : 27 - : 0 0 : 1
Členové přítomní při konečném hlasování	Robert Biedroń, Andor Deli, Eider Gardiazabal Rubial, Vlad Gheorghe, Francisco Guerreiro, Valérie Hayer, Joachim Kuhs, Pierre Larrouturnou, Janusz Lewandowski, Margarida Marques, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Karlo Ressler, Bogdan Rzońca, Nils Ušakovs
Náhradníci přítomní při konečném hlasování	Damian Boeselager, Ilan De Basso, Jens Geier, Elisabetta Gualmini, Henrike Hahn, Martin Hojsík, Younous Omarjee, Eva Maria Poptcheva, Petri Sarvamaa
Náhradníci (čl. 209 odst. 7) přítomní při konečném hlasování	Clara Aguilera, Krzysztof Hetman, Marlene Mortler, Barbara Thaler

JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU

27	+
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli
PPE	Krzysztof Hetman, Janusz Lewandowski, Marlene Mortler, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Karlo Ressler, Petri Sarvamaa, Barbara Thaler
RENEW	Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Martin Hojsík, Eva Maria Poptcheva
S&D	Clara Aguilera, Robert Biedroń, Ilan De Basso, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Elisabetta Gualmini, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs
THE LEFT	Younous Omarjee
VERTS/ALE	Damian Boeselager, Francisco Guerreiro, Henrike Hahn

0	-

1	0
ID	Joachim Kuhs

Význam zkratk:

+ : pro

- : proti

0 : zdrželi se